

**Veřejná ochránkyně práv**  
**Mgr. Anna Šabatová, Ph.D.**

V Brně dne 4. května 2015  
Sp. zn.: 24/2014/NZ/OV

Vaše č.j.: ZZ-211/R-2015

Vážená paní ředitelko,

dne 15. dubna 2015 jsem obdržela Vaše vyjádření ke zprávě ze systematické návštěvy Zařízení pro zajištění cizinců Bělá-Jezová, která proběhla ve dnech 13. – 14. října 2014.

Informovala jste mě o tom, že má doporučení byla splněna, resp. přijímáte opatření k jejich naplnění, za což Vám děkuji.

V souvislosti s plněním doporučení 4.1 [*využívat služeb tlumočnicka ve formě, která odstraní pochybnosti o udělení svobodného a informovaného souhlasu pacienta (např. přítomnost tlumočnicka, tlumočení po telefonu), a pořizovat o tom záznam ve zdravotnické dokumentaci*] Vás žádám o sdělení, jaké kroky Zdravotnické zařízení Ministerstva vnitra učinilo k realizaci tohoto doporučení a jak je doporučení realizováno v praxi zdravotnického zařízení při Zařízení pro zajištění cizinců Bělá-Jezová. O uvedeném mě, prosím, informujte do 31. července 2015.

S pozdravem

Mgr. Anna Š a b a t o v á, Ph.D., v. r.  
(dopis je opatřen elektronickým podpisem)

Vážená paní  
Ing. Jana Vodičková  
ředitelka  
Zdravotnické zařízení Ministerstva vnitra  
Lhotecká 559/7  
143 01 Praha 12

Údolní 39  
602 00 Brno  
tel: (+420) 542 542 888, fax: (+420) 542 542 112